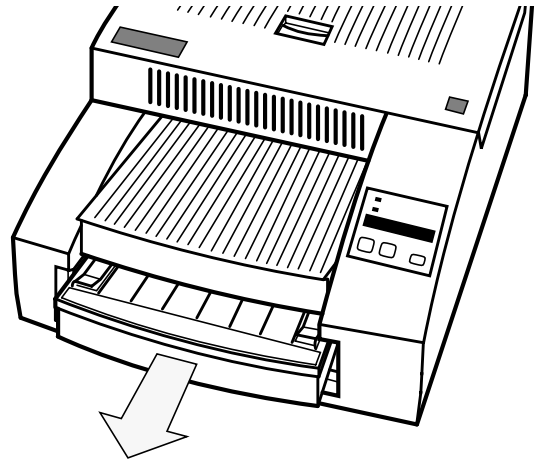


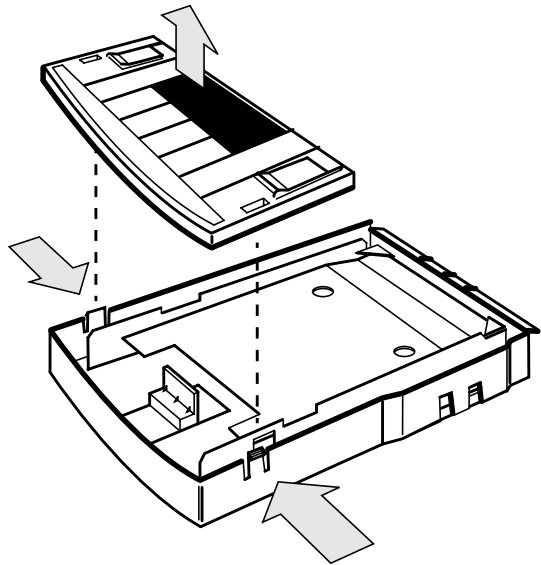
# Media Loading

## Technical Note

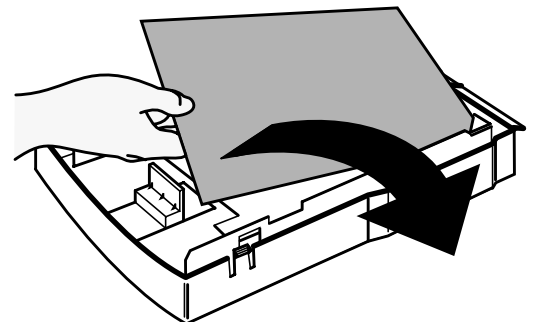
- ◆ Remove the cassette.
- ◆ Kassette herausziehen.
- ◆ Sacar la bandeja.
- ◆ Enlever le magasin.
- ◆ Estrarre il vassoio.



- ◆ Lift off the cassette cover.
- ◆ Kassettendeckel aufklappen.
- ◆ Levantar la cubierta de la bandeja.
- ◆ Lever le couvercle du magasin.
- ◆ Sollevare il coperchio.



- ◆ Remove the blue stiffener board from the bottom of the cassette.
- ◆ Den blauen Karton aus der Kassette nehmen.
- ◆ Retirar el cartón azul del fondo de la bandeja.
- ◆ Enlever le carton bleu placé au fond du magasin.
- ◆ Togliere il cartone blu dal fondo del vassoio.



- ◆ Fill the cassette.
- ◆ Place the paper in the cassette matte side up.
- ◆ Transparencies have a notch which must be aligned as shown in Fig. B.
- ◆ Remove the blue board from the top of the material.

- ◆ Kassette füllen.
- ◆ Schieben von papier in kassette seiten matte nach oben zeigen.
- ◆ Die Kerbmarkierungen der Folien entsprechend Abb. B. ausrichten.
- ◆ Den auf dem Material liegenden blauen Karton abnehmen.

- ◆ Llenar la bandeja.
- ◆ Ponga la papel dentro la bandeja - matte arriba.
- ◆ Las transparencias tienen una muesca que debe quedar en la posición que se indica en la Fig. B.
- ◆ Retirar el cartón azul de la parte superior del material.

- ◆ Remplir le magasin.
- ◆ Placer du papier dans le magasin côté mat.
- ◆ Les encoches des transparents doivent être alignées comme l'indique la Fig. B.
- ◆ Enlever le carton bleu placé au dessus du support.

- ◆ Riempire il vassoio.
- ◆ Inserire la carta con il vassoio matte essere rivolta verso l'alto.
- ◆ I trasparenti hanno una tacca che va allineata come nella Fig. B.
- ◆ Togliere il cartone blu che si trova sopra al materiale.

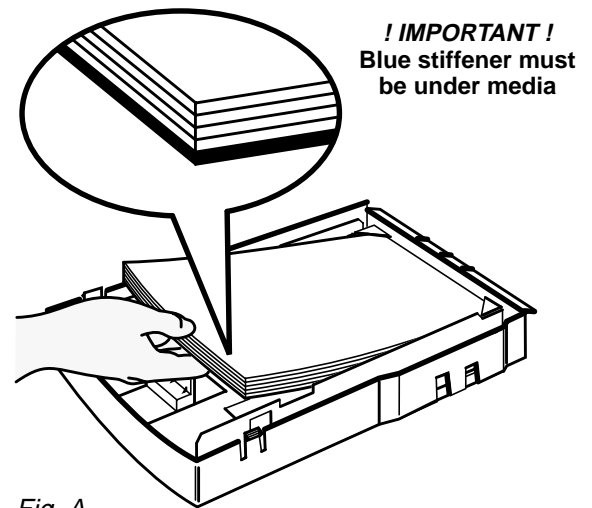


Fig. A

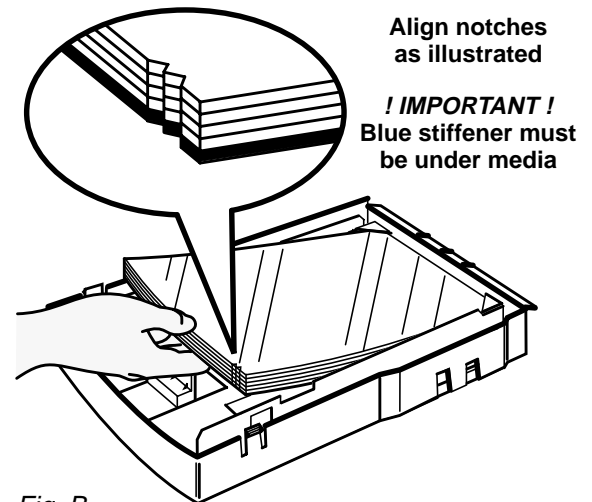
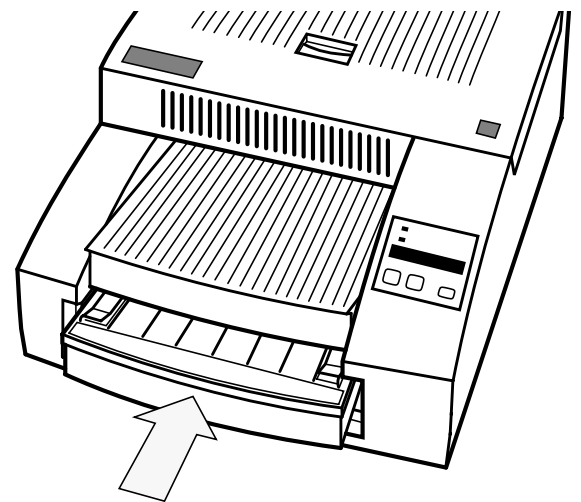
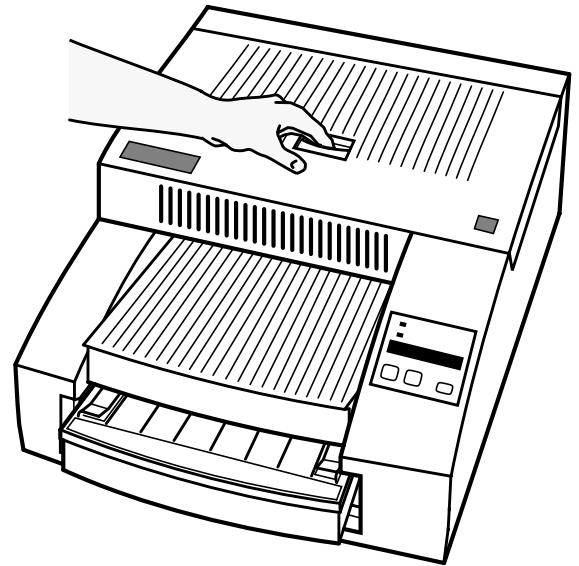


Fig. B

- ◆ Close the cassette cover and insert the cassette.
- ◆ Kassettendeckel schließen. Kassette in das Gerät schieben.
- ◆ Cierre la bandeja e insértela.
- ◆ Fermer le magasin. Charger le magasin.
- ◆ Chiudere il vassoio e inserirlo nella stampante.



- ◆ Open door.
- ◆ Remove spools.
  
- ◆ Öffnen Sie die Abdeckung.
- ◆ Nehmen Sie das verbrauchte Farbband und die leere Rolle heraus.
  
- ◆ Abrir la puerta.
- ◆ Retirar las bobinas.
  
- ◆ Ouvrir la porte.
- ◆ Retirer les bobines.
  
- ◆ Aprire lo sportello.
- ◆ Togliere la bobina.

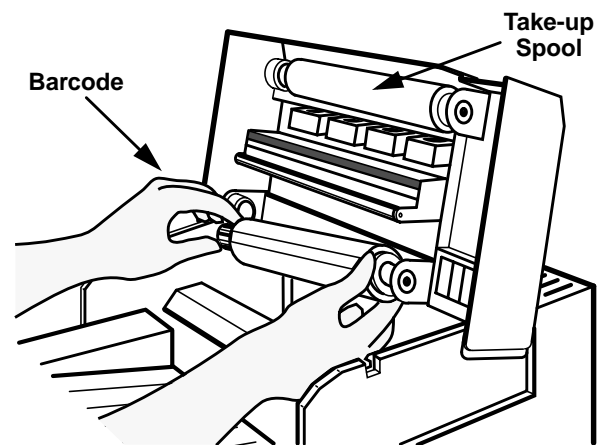


- ◆ Hold the supply spool in your right hand with the bar-coded end on the left.
- ◆ Place the right end of the spool onto the right (fixed) printer hub.
- ◆ With your left hand, depress the left (spring-loaded) printer hub and place the left end of the spool onto the hub.

- ◆ Nehmen Sie die Spule mit dem Farbband in Ihre rechte Hand, wobei der Barcode nach links zeigt.
- ◆ Schieben Sie die rechte Seite der Spule auf den rechten (festen) Aufnehmer.
- ◆ Drücken Sie mit Ihrer linken Hand den angefederten linken Aufnehmer zurück. Jetzt kann die linke Seite der Spule in Position gebracht und gehalten werden.

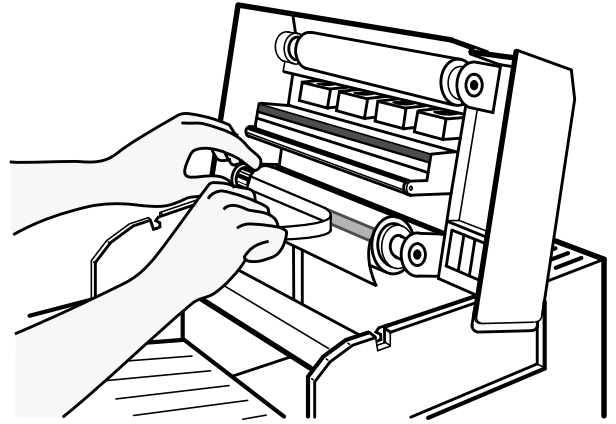
- ◆ Sujetar la bobina de suministro con la mano derecha, con el extremo codificado con barras a la izquierda.
- ◆ Colocar el extremo derecho de la bobina en el soporte (fijo) derecho de la impresora.
- ◆ Con su mano izquierda, comprimir el soporte izquierdo (soporte con muelle) de la impresora y colocar el extremo izquierdo de la bobina en el soporte.

- ◆ Tenir le rouleau débiteur dans la main droite avec le code barre à gauche.
- ◆ Placer l'extrémité droite du rouleau dans le moyeu droit (fixe).
- ◆ Avec la main gauche, écarter le moyeu à ressort gauche de l'imprimante et placer l'extrémité gauche du rouleau dans le moyeu.



- ◆ Tenere la bobina carica con la mano destra rivolgendo verso sinistra l'estremità con il codice a barre.
- ◆ Inserire l'estremità destra della bobina nel perno destro della stampante (fisso).
- ◆ Con la mano sinistra, premere il perno sinistro della stampante (caricato a molla) a mettere l'estremità sinistra della bobina nel perno.

- ◆ Locate adhesive strip on ribbon spool and carefully remove.
- ◆ Lokalisieren Sie den Abziehstreifen auf der Farbbandrolle und entfernen diesen vorsichtig.
- ◆ Localizar la tira adhesiva de la cinta en la bobina y retirarla con cuidado.
- ◆ Repérer la bande adhésive sur le ruban et la retirer avec soin.
- ◆ Togliere con cura la fascetta adesiva dal rullo di nastro nuovo.



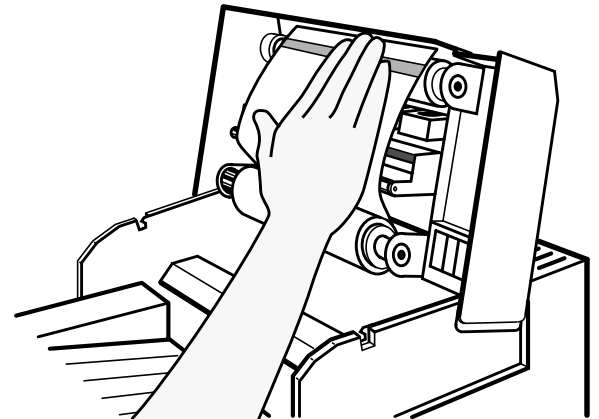
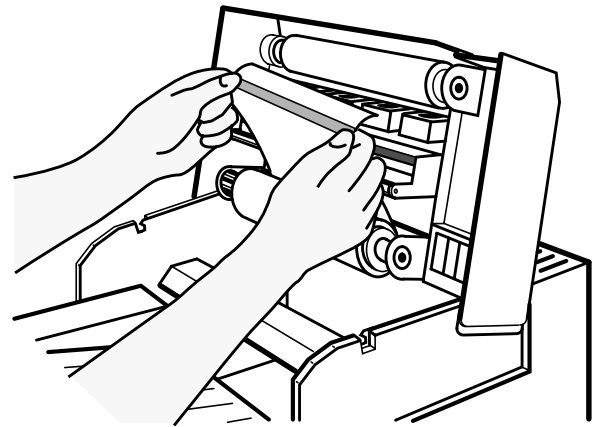
- ◆ Carefully pull ribbon from supply.
- ◆ Attach adhesive strip from ribbon onto top spool making sure the ribbon is straight.
- ◆ Smooth ribbon as shown.
- ◆ Close door.

- ◆ Ziehen Sie vorsichtig etwas Farbband von der Rolle.
- ◆ Kleben Sie den Farbbandbegin gerade an die obere Rolle.
- ◆ Streifen Sie die Klebestelle glatt mit der Hand.
- ◆ Drehen Sie obere Rolle bis das Farbband gespannt ist.

- ◆ Tirar de la cinta con cuidado del suministro.
- ◆ Adherir la tira adhesiva de la cinta a la bobina superior; asegurarse de que la cinta esté recta.
- ◆ Suavizar la cinta, como mostrado.
- ◆ Cerrar la puerta.

- ◆ Tirer avec soin le ruban du support.
- ◆ Positionner la bande adhésive du ruban sur la bobine du haut.
- ◆ S'assurer que le ruban soit droit.
- ◆ Tendre le ruban comme indiqué.
- ◆ Fermer la porte.

- ◆ Tirare la parte iniziale del nastro, accertandosi che sia ben diritto e teso.
- ◆ Attaccare la striscia adesiva del nastro al rullo superiore.
- ◆ Farla aderire uniformemente.
- ◆ Chiudere lo sportello.



*To Reorder Media: Fax ...  
440-243-1334*



**CODONICS**

*We bring the future into focus*

17991 Englewood Drive  
Middleburg Heights, OH 44130 USA  
(440) 243-1198  
(440) 243-1334 Fax  
Email [info@codonics.com](mailto:info@codonics.com)  
[www.codonics.com](http://www.codonics.com)